ASIGNATURA DE MÁSTER:

LOS CAMBIOS SEMÁNTICOS EN EL DICCIONARIO HISTÓRICO

Curso 2016/2017

(Código:24403290)

1.PRESENTACIÓN

La asignatura *Los cambios semánticos en el Diccionario Histórico* aborda el estudio del léxico de la lengua española desde una perspectiva diacrónica. Se pretende que el alumno conozca los tipos básicos de cambios que muestran los significados en la evolución lingüística, desde la generalización de un significado originariamente específico y el proceso inverso, hasta los cambios producidos por relaciones metafóricas, metonímicas o el desgaste semántico que conlleva el uso de significados muy amplios y genéricos que quedan restringidos. Esta asignatura es fundamental para aquellos alumnos interesados en conocer la evolución significativa de las palabras dentro de la red de relaciones semánticas que se establecen entre ellas.

2.CONTEXTUALIZACIÓN

Encuadramiento de la asignatura dentro del plan de estudios de la titulación y competencias asignadas en el marco del plan formativo

La asignatura *Los cambios semánticos en un diccionario histórico* es optativa, de cinco créditos, perteneciente al Módulo de Especialidad del itinerario B. *Diccionarios históricos*. Con esta asignatura, se pretende que el alumno conozca el proceso de evolución de los significados de las palabras teniendo en cuenta no sólo las conexiones de los vocablos con sus sinónimos y antónimos, sino también las relaciones entre vocablos emparentados genéticamente. El objetivo es que el alumno conozca los tipos básicos de cambios que muestran los significados en la evolución lingüística, desde la generalización de un significado originariamente específico y el proceso inverso, hasta los cambios producidos por relaciones metafóricas, metonímicas o el desgaste semántico que conlleva el uso de significados muy amplios y genéricos que quedan restringidos. Esta asignatura es fundamental para aquellos alumnos interesados en conocer la evolución significativa de las palabras dentro de la red de relaciones semánticas que se establecen entre ellas.

Las competencias específicas que esta materia contribuye a alcanzar son las siguientes:

a) Conocer cómo se desarrolla el proceso de cambio semántico.

b) Saber analizar la evolución significativa de las palabras teniendo en cuenta las redes de relaciones en las que se insertan.

c) Saber explicar los factores que originan un proceso evolutivo.

d) Saber distinguir los significados básicos de los significados contextuales en la evolución semántica.

e) Saber diferenciar los distintos tipos de cambios semánticos.

f) Saber explicar el proceso de evolución semántica de las palabras a partir de los textos en los que aparecen.

3.REQUISITOS PREVIOS RECOMENDABLES

Al ser una asignatura del *Módulo de Especialidad del itinerario B* se requieren unos conocimientos básicos de léxico y semántica, que pueden adquirirse en el módulo de Formación básica (*El léxico y el Lexicón mental*; *Semántica y Pragmática*) o a través de las lecturas recomendadas al comienzo del curso. De todas formas, puesto que el perfil de los estudiantes puede ser muy variado, la profesora intentará ajustarse desde un principio a las condiciones específicas del grupo. Además, se realizará una introducción al estudio de los conceptos básicos de semántica y del cambio del significado para facilitar la comprensión de los contenidos por parte del alumno.

4.RESULTADOS DE APRENDIZAJE

Ámbito: GUI - La autenticidad, validez e integridad de este documento puede ser verificada mediante el "Código Seguro de Verificación (CSV)" en la dirección https://sede.uned.es/valida/
1DC3694443F346438FFB2808A73336A5

Los objetivos básicos de esta asignatura están orientados a que los estudiantes conozcan cómo se produce la evolución del significado de las palabras y cómo ha de quedar reflejada esa evolución en un diccionario histórico:

1. Establecer los conceptos fundamentales que sirven para explicar la evolución significativa de las palabras.

2. Determinar un modelo teórico que permita establecer los significados o acepciones básicas de las palabras y distinguirlos de las acepciones accesorias.

3. Analizar la evolución significativa de las palabras teniendo en cuenta la red de conexiones semánticas que se establecen entre ellas.

4. Estudiar los factores que originan un proceso de cambio semántico.

5. Explicar cómo se desarrolla el proceso evolutivo.

6. Establecer la tipología más frecuente en estos cambios.

7. Comprender y valorar la importancia del estudio de la evolución semántica para establecer las acepciones y subacepciones de las palabras en un diccionario histórico.

5.CONTENIDOS DE LA ASIGNATURA

PROGRAMA DE CONTENIDOS:
1. El concepto de cambio semántico
2. Teorías sobre los cambios semánticos
3. Motivación de los cambios semánticos
4. Clasificación de los cambios semánticos
5. Semántica y diccionario histórico
5.1. La organización de las acepciones
5.2. Acepciones y subacepciones

6.EQUIPO DOCENTE

Véase Colaboradores docentes.

7.METODOLOGÍA

Dado que esta materia forma parte de un Máster organizado por la UNED, se empleará la metodología de la enseñanza a distancia: se utilizará la plataforma de los Cursos Virtuales, que permite al alumno acceder a múltiples herramientas, como, por ejemplo, un Módulo de Contenidos que proporciona orientaciones de todo tipo encaminadas a facilitar la preparación de la asignatura, prácticas comentadas, referencias bibliográficas adicionales, etc.; un Foro de Debate con atención directa por parte del profesor para resolver dudas o realizar comentarios sobre la materia; y un correo electrónico que garantiza la comunicación directa, rápida y privada con el profesor. La virtualización es un instrumento extraordinariamente operativo para planificar la materia y para atender la progresión en el estudio y el trabajo del alumno, según el Plan de Trabajo, adaptado a los Créditos ECTS, que se detalla en la Guía didáctica en los apartados 5 y 7. Este sistema no descarta, por supuesto, la entrevista personal, la atención telefónica, o el uso del correo tradicional, según los requerimientos del estudiante en cada caso.

El estudio de los materiales didácticos deberá complementarse con la consulta por parte del alumno de una bibliografía básica (obras de referencia imprescindibles, tanto impresas como electrónicas, según los casos) y de una bibliografía complementaria.

8.BIBLIOGRAFÍA BÁSICA

ISBN(13): 9788424913625
Título: DICCIONARIO CRÍTICO ETIMOLÓGICO CASTELLANO E HISPÁNICO
Autor/es: Coromines, Joan ; Pascual, José A. ;

Ámbito: GUI - La autenticidad, validez e integridad de este documento puede ser verificada mediante el "Código Seguro de Verificación (CSV)" en la dirección https://sede.uned.es/valida/
1DC3694443F346438FFB2808A73336A5

Editorial: Editorial Gredos, S.A.

Buscarlo en libreria virtual UNED

Buscarlo en bibliotecas UNED

Buscarlo en la Biblioteca de Educación

Buscarlo en Catálogo del Patrimonio Bibliográfico

ISBN(13): 9788477383598
Título: MANUAL DE SEMÁNTICA HISTÓRICA (1996)
Autor/es: R. M. Espinosa Elorza ; L. A. Santos Dominguez ;
Editorial: SÍNTESIS

Buscarlo en libreria virtual UNED

Buscarlo en bibliotecas UNED

Buscarlo en la Biblioteca de Educación

Buscarlo en Catálogo del Patrimonio Bibliográfico

ISBN(13): 9788477972761
Título: LÍMITES Y HORIZONTES EN UN DICCIONARIO HÍSTÓRICO (2007)
Autor/es: Pascual, José A. ;
Editorial: Diputación Provincial de Salamanca

Buscarlo en libreria virtual UNED

Buscarlo en bibliotecas UNED

Buscarlo en la Biblioteca de Educación

Buscarlo en Catálogo del Patrimonio Bibliográfico

Comentarios y anexos:

La relación completa de BIBLIOGRAFÍA recomendada puede verse en el apartado correspondiente de la *Guía didáctica*.

· Manual básico para el estudio de la asignatura:
- Pascual, J. A. / García, R.: *Límites y horizontes en un diccionario histórico*.
Es un libro en el que se recogen distintos artículos que sientan las bases metodológicas sobre las que se ha de basar la elaboración de un diccionario histórico. Se realiza un esfuerzo por contar en el trabajo lexicográfico con las posibilidades que brinda la lingüística y la filología, a las que se añaden las ventajas que proporciona la Informática.
- Santos Domínguez, L. A. / Espinosa Elorza, R. Mª.: *Manual de semántica histórica*. Manual en el que se trata, desde la perspectiva de la denominada semántica cognitiva, de la evolución semántica de las unidades léxicas de la lengua española; se ocupa del papel que desempeña el hablante en la concepción del significado y de cómo la evolución histórica de las palabras no se explica solo por el sistema lingüístico sino también por las participación de los usuarios y del contexto en el que se desarrolla la comunicación.
· Otras obras de consulta recomendadas
-Casas, M.: *Las relaciones léxicas*. Es un estudio de las relaciones significativas establecidas entre las palabras, polisemia, sinonimia, antonimia, desde unos presupuestos exclusivamente lingüísticos, dejando para otros niveles de la significación las relaciones contextuales.

Ámbito: GUI - La autenticidad, validez e integridad de este documento puede ser verificada mediante el "Código Seguro de Verificación (CSV)" en la dirección https://sede.uned.es/valida/
1DC3694443F346438FFB2808A73336A5

- Cruse, D. A.: *Lexical Semantics*. Este libro trata del significado léxico de las palabras desde una perspectiva contextual; se ocupa de las relaciones paradigmáticas, en las que trata en profundidad aspectos como el de la idiomaticidad, la ambigüedad léxica, la sinonimia, las relaciones jerárquicas como la hiponimia o meronimia y varios tipos de relaciones de oposición, y de las relaciones sintagmáticas, donde se plantea las relaciones de combinación de las palabras.
- Cruse, D. A.: *Meaning in language. An Introduction to Semantics and Pragmatics.* Este libro plantea de una propuesta novedosa para analizar los significados de las palabras desde unos presupuestos teóricos que permiten establecer una clara distinción entre los distintos valores que pueden presentar las unidades léxicas.
- Haensch, G. et alii: *La lexicografía. De la lingüística teórica a la lexicografía práctica*. Es una colección de artículos de diversos autores, en los que tratan los presupuestos metodológicos que servirán de base para la elaboración de diccionarios y de cuestiones prácticas acerca de las técnicas lexicográficas.
- Lapesa, R.: *Léxico e historia. 1. Palabras, 2. Diccionarios*. Es un conjunto de artículos donde se recoge la evolución semántica de una serie de palabras y de sus conexiones con el contexto histórico en el que se desarrollan.
- Traugott, E. C. / Dasher, R. B.: *Regularity in semantic change*. En este libro se establecen las bases metodológicas que explican la evolución semántica de las palabras teniendo en cuenta a los usuarios y la importancia del contexto en el que se emplean.

· Diccionario de consulta obligada:
- COROMINAS, J. / PASCUAL, J. A.: *Diccionario crítico etimológico castellano e hispánico*. Es la obra básica para conocer la etimología del castellano, complementada con una perspectiva panhispánica que resulta sumamente útil no solo para el conocimiento de los idiomas peninsulares, sino también para poder entender mejor el desarrollo del propio léxico castellano.

9.BIBLIOGRAFÍA COMPLEMENTARIA

ISBN(13): 9788476355268
Título: DE PRAGMÁTICA Y SEMÁNTICA (2002)
Autor/es: Gutiérrez Ordóñez, Salvador ;
Editorial: ARCO LIBROS, S.L.

Buscarlo en libreria virtual UNED

Buscarlo en bibliotecas UNED

Buscarlo en la Biblioteca de Educación

Buscarlo en Catálogo del Patrimonio Bibliográfico

ISBN(13): 9788477380733
Título: INTRODUCCIÓN A LA SEMÁNTICA FUNCIONAL (1989)
Autor/es: Gutiérrez Ordóñez, Salvador ;
Editorial: Editorial Síntesis, S.A.

Buscarlo en libreria virtual UNED

Buscarlo en bibliotecas UNED

Buscarlo en la Biblioteca de Educación

Buscarlo en Catálogo del Patrimonio Bibliográfico

Comentarios y anexos:

Ámbito: GUI - La autenticidad, validez e integridad de este documento puede ser verificada mediante el "Código Seguro de Verificación (CSV)" en la dirección https://sede.uned.es/valida/
1DC3694443F346438FFB2808A73336A5

La relación completa de BIBLIOGRAFÍA COMPLEMENTARIA recomendada puede verse en el apartado correspondiente de la *Guía didáctica*.

10.RECURSOS DE APOYO AL ESTUDIO

Otros recursos externos

Recursos virtuales

Es necesario que el alumno posea los conocimientos informáticos suficientes para manejar corpus digitalizados como el CORDE de la Real Academia Española o acceder a bibliotecas digitalizadas como la Biblioteca virtual Miguel de Cervantes u otras similares. Con estas herramientas, el alumno realizará búsquedas y dispondrá de los datos de textos significativos para comprender la evolución del español.

Se creará, en el espacio virtual de la asignatura, una página de recursos con enlaces a direcciones de interés en Internet (página de la RAE, bibliotecas…), acompañadas de un comentario; reproducimos a continuación las más importantes:

- DAVIS, M.: *Corpus del español* [en línea]: http://www.corpusdelespanol.org/x.asp?cl=es
- REAL ACADEMIA ESPAÑOLA: Banco de datos (CORDE) [en línea]. Corpus diacrónico del español. http://corpus.rae.es
- REAL ACADEMIA ESPAÑOLA: Banco de datos (CREA) [en línea]. Corpus diacrónico del español. http://corpus.rae.es
- REAL ACADEMIA ESPAÑOLA: *Nuevo tesoro lexicográfico de la lengua española* [en línea] http://buscon.rae.es/ntlle/SrvltGUILoginNtlle

Otros recursos electrónicos

- ADMYTE II (1997): *Archivo Digital de Manuscritos y Textos Españoles*, Madrid, Ministerio de Educación y Cultura / Micronet (CD-Rom).
- REAL ACADEMIA ESPAÑOLA (2001): *Nuevo tesoro lexicográfico de la lengua española*, Madrid, Espasa Calpe (DVD-Rom).

Materiales didácticos

Los materiales teóricos y prácticos útiles para el estudio de la asignatura serán accesibles para el alumno a través del Curso Virtual de la asignatura; allí encontrarán unidades didácticas, ejercicios, solucionarios y materiales complementarios. Es importante que el alumno esté familiarizado con estos materiales, así como con la bibliografía básica, fácilmente accesible en cualquier biblioteca. Al principio del curso se facilitará un comentario detallado de la bibliografía.

Recursos de apoyo

Esta asignatura cuenta como recurso de apoyo fundamental con el Curso Virtual, que permite al alumno acceder a las nuevas tecnologías que ofrece esta plataforma. El estudiante dispondrá, entre otras, de las siguientes herramientas:

- un Módulo de Contenidos, en el que se incluyen orientaciones, prácticas comentadas, referencias bibliográficas adicionales, etc.;
- un Foro de Debate, de carácter abierto, con atención directa por parte del Profesor para dudas o comentarios sobre la materia;
- un Correo, para la respuesta en privado, personalizada.

La virtualización permite, asimismo, planificar la materia y atender la progresión del estudio y del trabajo del alumno, según el Plan de Trabajo que se detalla en el apartado 7 de esta *Guía*.

Sin menoscabo de otros recursos que puedan incorporarse —como la pizarra virtual y la videoconferencia—, se impulsará la atención telefónica o la entrevista personal, cuando por la naturaleza de la consulta se estime el cauce más adecuado.

Software para prácticas

Además de los medios tradicionales del envío postal, se atenderá a los medios informáticos y a las nuevas tecnologías para el intercambio entre profesor y alumno de los ejercicios y comentarios de carácter teórico y práctico.

Se realizarán las gestiones oportunas para que los Centros Asociados en los que está matriculado el estudiante de esta materia, así como la Biblioteca Central de la UNED, dispongan de las publicaciones y del software que se recomiendan en la asignatura.

El alumno, por su parte, deberá disponer de una conexión a Internet para poder cursar esta materia.

11.TUTORIZACIÓN Y SEGUIMIENTO

- Horario de atención al alumno

Días de la semana: martes. Horas: de 12.00 a 14.00 h.
Despacho 14.2.11

- Medios de contacto:

Ámbito: GUI - La autenticidad, validez e integridad de este documento puede ser verificada mediante el "Código Seguro de Verificación (CSV)" en la dirección https://sede.uned.es/valida/
1DC3694443F346438FFB2808A73336A5

- Dirección postal:
Dra. María Pilar Garcés Gómez
Departamento de Humanidades: Filosofía, Lengua, Teoría de la Literatura Y Estudios Clásicos
Facultad de Humanidades, Comunicación y Documentación
Universidad Carlos III
c/ Madrid, 126
28903- Getafe (MADRID)
- Teléfono: 91 624 92 47
- Fax (del Departamento): 91 624 92 12
- Dirección de correo electrónico: mpgarces@hum.uc3m.es
Medio de contacto recomendado: correo electrónico

Tutorización
- La tutorización académica y de orientación corresponde a la profesora que imparte la asignatura, Dra. María Pilar Garcés Gómez.

12.EVALUACIÓN DE LOS APRENDIZAJES

Tipo de Evaluación:

El sistema de evaluación de la asignatura será mixto, conjugando la evaluación continua a lo largo del cuatrimestre con la realización de un trabajo final escrito en la convocatoria de junio (o septiembre) que permita determinar el grado de consecución de los objetivos fijados para la materia. Este trabajo consistirá en cuestiones teóricas sobre los temas tratados y casos prácticos de resolución de problemas planteados para lo que se deben aplicar los conocimientos adquiridos durante el curso.

La profesora realizará una supervisión continua de los trabajos individuales de los alumnos y de su participación en las actividades propuestas. La parte práctica de la asignatura tendrá un papel relevante en la evaluación continua del alumno.

Respecto al peso relativo de cada uno de los componentes de la evaluación, cabe señalar que la calificación final del alumno resultará de la suma, en la proporción indicada, de las calificaciones parciales obtenidas, según los siguientes criterios de evaluación:

a) Realización de un trabajo escrito sobre alguno de los temas propuestos: 30%
b) Resolución de ejercicios prácticos: 20%
c) Trabajo final: 50%

Para obtener una calificación positiva en la asignatura, es imprescindible la correcta y adecuada expresión escrita con un dominio perfecto de las reglas ortográficas del español.

13.COLABORADORES DOCENTES

- PILAR GARCÉS GÓMEZ
- ARIANA SUÁREZ HERNÁNDEZ

Ámbito: GUI - La autenticidad, validez e integridad de este documento puede ser verificada mediante el "Código Seguro de Verificación (CSV)" en la dirección https://sede.uned.es/valida/
1DC3694443F346438FFB2808A73336A5